

FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome
Nazionalità
Data di nascita
Luogo di nascita
Madrelingua

WHITE, Carmela Mary
Britannica, Italiana
12.06.1960
Winchester, Regno Unito
Inglese

ESPERIENZA LAVORATIVA

- periodo
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

dal novembre 1985 ad oggi
Università degli Studi di Bari,
Palazzo Ateneo, Piazza Umberto 1, 70125 BARI
Università statale
Lettrice(poi CEL ex-lettrice art. 28) di Madrelingua Inglese presso la Facoltà di Scienze
MMFFNN fino al 30.11.2012, dal 2013 afferente al Dipartimento Interateneo di Fisica
2014-15 **incaricata** (vacanza d'insegnamento) per i corsi di lingua inglese per gli studenti iscritti
ai CdL Triennali in **Fisica e Scienza dei Materiali**, e dal A.A. 2009/10 al A.A. 2013/14
Scienza dei Materiali, Scienze Biologiche corso B e al CdL Magistrale in **Matematica** (tranne
dal 20010/11);
2014 **incaricata** corso di lingua inglese scientifico per 29° ciclo **dottorato** in Fisica;
2012, 2010 **incaricata** corso di lingua inglese scientifico per **dottorandi Scienze Chimiche,**
Chimica Dei Materiali Innovativi, Sintesi Chimica ed Enzimatica Applicata, Scienze
Farmaceutiche (2010);
A.A. 2009/2010: **incaricata** (vacanza d'insegnamento) per i corsi di lingua inglese per gli
studenti iscritti ai CdL Triennali in **Scienze Geologiche, Scienze Naturali**;
dal A.A. 05/06 al A.A. 09/10: corsi di sostegno/esercitazioni per l'apprendimento di inglese
scientifico per gli studenti iscritti ai CdL Specialistiche in **Biologia Ambientale ed Evolutiva,**
Biologia Cellulare e Molecolare, Biosanitaria;
dal A.A. 05/06 al A.A. 08/09: corsi di sostegno/esercitazioni per l'apprendimento di inglese
scientifico (Inglese 2) per gli studenti iscritti al CdL Triennale in **Matematica**;
dal A.A. 01/02 al A.A. 07/08: corsi di sostegno/esercitazioni per l'apprendimento di lingua
inglese di base con rudimenti di inglese scientifico per gli studenti iscritti ai CdL Triennali in
Biologia Ambientale, Biologia Cellulare e Molecolare, Biosanitaria;
dal A.A. 94/95 al A.A. 01/02: corsi di sostegno/esercitazioni per l'apprendimento di lingua
inglese di base e per l'apprendimento di inglese scientifico per gli studenti iscritti al CdL in
Scienze Biologiche;
dal A.A. 91/92 al A.A. 93/94: corsi di sostegno/esercitazioni per l'apprendimento di lingua
inglese di base e per l'apprendimento di inglese scientifico per gli studenti iscritti al CdL in
Informatica;
A.A. 89/90, 90/91: corsi di sostegno/esercitazioni per l'apprendimento di inglese scientifico per
gli studenti iscritti al CdL e per i **dottorandi in Chimica**;
dal A.A. 85/86, al A.A. 90/91: corsi di sostegno/esercitazioni per l'apprendimento di ing lese
scientifico per gli studenti iscritti ai CdL in **Scienze Geologiche** e in **Fisica**.
A.A. 84/85 corsi di sostegno/esercitazioni per l'apprendimento della lingua inglese per gli
studenti iscritti ai **corsi di laurea in Lettere e Filosofia**; preparazione e cura di materiali
didattici; tutorato.

- periodo dal 2007 -2013, lavoro occasionale
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro DAF(ora DAFNE), Dipartimento di tecnologie ingegneria e scienze dell'Ambiente e delle Foreste, Università della Tuscia, Via San Camillo de Lellis s.n.c., 01100 Viterbo
 - Tipo di impiego vincitrice di bandi pubblici per "revisioni linguistiche e traduzioni di manoscritti tecnico-scientifici" realizzati da docenti afferenti al D.A.F. Espletamento 6 contratti in regime di lavoro autonomo occasionale
 - Respons.le struttura di riferimento Prof. Antonio Leone, Direttore DAF, Università di Viterbo
-
- periodo dal 2003 al 2010, lavoro occasionale
 - Nome e indirizzo del datore di lavoro IRSA, Istituto delle Ricerche sulle Acque, CNR Via De Blasi, BARI
 - Tipo di impiego vincitrice di bando pubblico di aprile 2010 per "revisione di 25 articoli scientifici redatti in lingua inglese per complessive 200 cartelle" codice 2010/752 dell' IRSA-CNR; vincitrice di bando pubblico per "revisione di testi scientifici redatti in lingua inglese" Codice 2008/2222 dell'IRSA-CNR , giugno.2008; 9 contratti in regime di lavoro autonomo occasionale
 - Respons.le struttura di riferimento Dott. Antonio Lopez, Direttore IRSA, Bari
-
- date ottobre 1982- maggio 1983, ottobre 1983- maggio 1984
 - Nome e indirizzo datore di lavoro British School, Via Celentano 27, 70121 BARI
 - Tipo di azienda o settore Scuola privata
 - Tipo di impiego insegnante di madrelingua
 - Principali mansioni e responsabilità corsi di lingua inglese a tutti i livelli per adulti e bambini, incluso preparazione certificazione esterna ESOL a vari livelli

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- data • marzo 2005
 - Nome e indirizzo di istituto di istruzione o formazione Università degli Studi di Bari, Palazzo Ateneo, Piazza Umberto 1, 70125 BARI
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Lingue e Letterature Straniere
 - Qualifica conseguita Indirizzo: Inglese (Quadr.) Francese (Trien.)
Laurea Quadriennale (Vecchio Ordinamento) in Lingue e Letterature Straniere, voto finale: 110 e lode
-
- data • luglio 1982
 - Nome e indirizzo di istituto di istruzione o formazione International House, 106, Piccadilly, LONDON SW1
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Corso di perfezionamento post-laurea in didattica della lingua Inglese come lingua straniera: metodologia, sintassi e morfologia, tirocinio pratico.
 - Qualifica conseguita **Intensive Preparatory T.E.F.L. ,R.S.A. Certificate**
-
- data • giugno 1982
 - Nome e indirizzo di istituto di istruzione o formazione University College London Gower Street, LONDON WC1E 6BT, Gran Bretagna
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Lingue e Letterature Straniere
 - Qualifica conseguita Indirizzo: Italiano (Quadr.) Francese (Bienn.)
Bachelor of Arts Honours Degree In Italian with subsidiary French, 2nd Class
-
- data • settembre 1979
 - Nome e indirizzo di istituto di istruzione o formazione Department of Phonetics, University College London Gower Street, LONDON WC1E 6BT, Gran Bretagna
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Anatomy of phonetics, comparison of Italian and English phonetic systems, international phonetic script, teaching phonetics
 - Qualifica conseguita **Certificate in Phonetics**

- periodo •settembre 1971 – luglio 1978
- Nome e indirizzo di istituto di istruzione o formazione Barton Peveril County Grammar School
Cedar Road, Eastleigh, Hants, Gran Bretagna
- tipo di istituto Scuola Media Inferiore e Superiore (Liceo) Statale
- Qualifica conseguita **GCE A-level English, French, History (1978);GCSE O-levels in 12 subjects (1975-76)**

**CAPACITÀ E COMPETENZE
TECNICHE**

Uso del computer, competenza nel uso di Word, Excel, Powerpoint, e-mail, internet.
Conoscenza ed esperienza nell'utilizzo del piattaforma informatica PON del MIUR, ESSE3

RICERCA E AGGIORNAMENTO

Submitted for publication

- novembre 2013
- Titolo paper
- novembre 2012
- Titolo paper
- novembre 2011
- Titolo paper
- novembre 2010
- Titolo paper
- aprile 1992

EST or CLIL? Integrating language within science degree courses

Presentazione di un paper al convegno TESOL 2013 "Englishing" intitolato
"ESP or CLIL? Integrating language within science degree courses"

Presentazione di un paper al convegno TESOL 2012 "Language Landscapes" intitolato
"Promoting Inclusiveness in A Tertiary Education Situated Learning Context"

Presentazione di un paper al convegno TESOL 2011 "Words & Worlds" intitolato
"Motivation: a Powerful Tool in English for Science Courses"

Presentazione di un paper al convegno TESOL 2010 "Language Flows" intitolato
"Integrating external resources into language courses for science students."

Presentazione di un paper al convegno "Le Lingue straniere all' Università. Aspettative e
organizzazione didattica" organizzato dal Centro Interfacoltà di Ricerca sulla didattica delle
Lingue Straniere Moderne, Università degli Studi di Pavia, intitolato
"La Motivazione allo studio della lingua inglese negli studenti della facoltà di scienze"

- ottobre 2013

GLO.C.L.I.L. 2 Bridging the Gap between theory and practice, Bari, ,patroncinio MIUR
Partecipazione per aggiornamento didattico e scientifico

- febbraio 2010

"Cambridge Seminars" organizzato dalla Cambridge University Press
Partecipazione per aggiornamento didattico e scientifico

- aprile 2006

"Achieving Success in the European Classroom" Oxford University Press National Conference
Partecipazione per aggiornamento didattico e scientifico

- marzo 2000

"Bologna 2000: English Language Teaching" British Council National Conference

La sottoscritta è a conoscenza che, ai sensi dell'art. 26 della legge 15/68, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali. Inoltre, il sottoscritto autorizza al trattamento dei dati personali, secondo quanto previsto dalla Legge 675/96 del 31 dicembre 1996.

Bari, 28 novembre 2014

dott.sa Carmela M. White

Segue scansione della terza ed ultima pagina con la firma in calce:

periodo settembre 1971 - luglio 1974
 Nome e indirizzo di istituzione di residenza o formazione Istituto di Studi Europei Università di Padova
 Qualifica conseguita UCE A-level English - French, History (1973); UCE (University of Cambridge) in 12 subjects (1975-76)

CAPACITÀ E COMPETENZE
 Uso del computer (wordprocessing, data base, etc.) - conoscenza di mail internet
 Conoscenza ed insegnamento dell'inglese, del francese, del tedesco, dell'italiano

RICERCA E AGGIORNAMENTO

Accepted for publication
 • novembre 2013 "The Role of the Integrating Language within a Foreign Language Course"
 • novembre 2013 "The Role of the Integrating Language within a Foreign Language Course"
 • novembre 2011 "The Role of the Integrating Language within a Foreign Language Course"
 • novembre 2010 "The Role of the Integrating Language within a Foreign Language Course"
 • aprile 1992 "The Role of the Integrating Language within a Foreign Language Course"
 • marzo 1991 "The Role of the Integrating Language within a Foreign Language Course"
 • febbraio 1991 "The Role of the Integrating Language within a Foreign Language Course"
 • aprile 1988 "The Role of the Integrating Language within a Foreign Language Course"
 • marzo 1988 "The Role of the Integrating Language within a Foreign Language Course"

La sottoscritta è a conoscenza che la serie dell'art. 10 della legge 1088/76 (pubblicata nel numero 207 del 15/10/76) in cui sono previsti i poteri del sindaco per la gestione delle leggi regionali, inoltre il regolamento numero 4 dell'ente di cui fa parte, emesso dallo stesso sindaco sulla legge 1088 del 17 dicembre 1976.

Per il 28 novembre 2014

Carlo M. White

